

Publicatieblad

van de Europese Unie

C 165

50e jaargang

19 juli 2007

Uitgave
in de Nederlandse taal

Mededelingen en bekendmakingen

<u>Nummer</u>	Inhoud	Bladzijde
	II <i>Mededelingen</i>	
	MEDEDELINGEN VAN DE INSTELLINGEN EN ORGANEN VAN DE EUROPESE UNIE	
	Commissie	
2007/C 165/01	Goedkeuring van de steunmaatregelen van de staten in het kader van de bepalingen van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag — Gevallen waartegen de Commissie geen bezwaar maakt ⁽¹⁾ 1	1
	IV <i>Informatie</i>	
	INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE INSTELLINGEN EN ORGANEN VAN DE EUROPESE UNIE	
	Commissie	
2007/C 165/02	Wisselkoersen van de euro 4	4
2007/C 165/03	Mededeling van de Commissie overeenkomstig artikel 13, lid 2, van Verordening (EG) nr. 885/2006 inzake de instelling van een bemiddelingsprocedure in het kader van de goedkeuring van de rekeningen betreffende het ELGF en het ELFPO 5	5
	INITIATIEVEN VAN DE LIDSTATEN	
2007/C 165/04	Door de lidstaten verstrekte informatie inzake staatssteun die wordt toegekend overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1857/2006 van de Commissie betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag op staatssteun voor kleine en middelgrote ondernemingen die landbouwproducten produceren, verwerken en afzetten, en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 70/2001 6	6
2007/C 165/05	Door de lidstaten verstrekte informatie inzake staatssteun die wordt toegekend overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1/2004 van de Commissie van betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag op staatssteun voor kleine en middelgrote ondernemingen die landbouwproducten produceren, verwerken en afzetten 11	11

NL

2007/C 165/06	Mededeling van de Commissie — Kennisgeving van opleidingstitels van medische specialisten en huisartsen ⁽¹⁾	13
2007/C 165/07	Mededeling van de Commissie — Kennisgeving van titels in de gespecialiseerde tandheelkunde ⁽¹⁾	18
2007/C 165/08	Mededeling van de Commissie in het kader van de uitvoering van Richtlijn 94/25/EG van het Europees Parlement en de Raad inzake de onderlinge aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen van de Lid-Staten met betrekking tot pleziervaartuigen ⁽¹⁾	23

V Bekendmakingen

PROCEDURES IN VERBAND MET DE UITVOERING VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK MEDEDINGINGSBELEID

Commissie

2007/C 165/09	Mededeling van Ierland overeenkomstig Richtlijn 94/22/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende de voorwaarden voor het verlenen en het gebruik maken van vergunningen voor de prospectie, exploratie en productie van koolwaterstoffen (<i>Aankondiging van een vergunningsronde voor 2007 voor het Porcupine-bekken</i>)	28
---------------	---	----



⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst

II

(Mededelingen)

MEDEDELINGEN VAN DE INSTELLINGEN EN ORGANEN VAN DE EUROPESE
UNIE

COMMISSIE

**Goedkeuring van de steunmaatregelen van de staten in het kader van de bepalingen van de artikelen
87 en 88 van het EG-Verdrag****Gevallen waartegen de Commissie geen bezwaar maakt**

(Voor de EER relevante tekst)

(2007/C 165/01)

Datum waarop het besluit is genomen	22.3.2007
Nummer van de steunmaatregel	N 572/06
Lidstaat	Oostenrijk
Regio	Steiermark
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Richtlinie für die Steirische Wirtschaftsförderung
Rechtsgrondslag	Steiermärkisches Wirtschaftsförderungsgesetz
Type maatregel	Steunregeling
Doelstelling	Onderzoek en ontwikkeling, Milieubescherming, Herstructurering van ondernemingen in moeilijkheden
Vorm van de steun	Directe subsidie, Garantie
Begrotingsmiddelen	Voorziene jaarlijkse uitgaven: 100 mln EUR; Totaal van de voorziene steun: 700 mln EUR
Maximale steunintensiteit	100 %
Looptijd	tot 31.12.2013
Economische sectoren	Alle sectoren
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	Steirische Wirtschaftsförderungsgesellschaft mbH (SFG) Nikolaipplatz 2 A-8020 Graz
Andere informatie	—

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(a)l(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrapt, is beschikbaar op site:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Datum waarop het besluit is genomen	4.6.2007
Nummer van de steunmaatregel	N 243/07
Lidstaat	Duitsland
Regio	Hamburg
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Filmförderung Hamburg — Verlängerung der Beihilferegelung N 411/04
Rechtsgrondslag	Beschluss der Bürgerschaft über die Feststellung des Haushaltsplanes/Richtlinien für Filmförderung der Filmförderung Hamburg GmbH
Type maatregel	Steunregeling
Doelstelling	Cultuurbevordering
Vorm van de steun	Terugvorderbare subsidie
Begrotingsmiddelen	Voorziene jaarlijkse uitgaven: 8,5 mln EUR; Totaal van de voorziene steun: 21,25 mln EUR
Maximale steunintensiteit	80 %
Looptijd	1.7.2007-31.12.2009
Economische sectoren	Beperkt tot recreatie, cultuur en sport
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	Filmförderung Hamburg GmbH
Andere informatie	—

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(a)l(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrapt, is beschikbaar op site:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Datum waarop het besluit is genomen	4.6.2007
Nummer van de steunmaatregel	N 248/07
Lidstaat	Duitsland
Regio	Bayern
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Filmförderung Bayern — Verlängerung der Beihilferegelung N 411/04
Rechtsgrondslag	Haushaltsgesetz des Freistaates Bayern
Type maatregel	Steunregeling
Doelstelling	Cultuurbevordering
Vorm van de steun	Terugvorderbare subsidie, Directe subsidie, Rentesubsidie
Begrotingsmiddelen	Voorziene jaarlijkse uitgaven: 12,2 mln EUR; Totaal van de voorziene steun: 30,5 mln EUR
Maximale steunintensiteit	70 %
Looptijd	1.7.2007-31.12.2009

Economische sectoren	Beperkt tot recreatie, cultuur en sport
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	FilmFernsehFonds Bayern GmbH
Andere informatie	—

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(a)l(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrapt, is beschikbaar op site:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Datum waarop het besluit is genomen	4.6.2007
Nummer van de steunmaatregel	N 250/07
Lidstaat	Duitsland
Regio	Schleswig-Holstein
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Kulturelle Filmförderung Schleswig-Holstein — Verlängerung der Beihilferegelung N 411/04
Rechtsgrondslag	Förderrichtlinien der kulturellen Filmförderung Schleswig-Holstein e.V.
Type maatregel	Steunregeling
Doelstelling	Cultuurbevordering
Vorm van de steun	Directe subsidie
Begrotingsmiddelen	Voorziene jaarlijkse uitgaven 0,2 mln EUR; Totaal van de voorziene steun 0,5 mln EUR
Maximale steunintensiteit	50 %
Looptijd	1.7.2007-31.12.2009
Economische sectoren	Beperkt tot recreatie, cultuur en sport
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	Verein kulturelle Filmförderung Schleswig-Holstein e.V.
Andere informatie	—

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(a)l(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrapt, is beschikbaar op site:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

IV

(Informatie)

INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE INSTELLINGEN EN
ORGANEN VAN DE EUROPESE UNIE

COMMISSIE

Wisselkoersen van de euro ⁽¹⁾

18 juli 2007

(2007/C 165/02)

1 euro =

Munteenheid			Koers			Munteenheid			Koers		
USD	US-dollar		1,3779			RON	Roemeense leu		3,1281		
JPY	Japanse yen		168,3			SKK	Slowaakse koruna		33,157		
DKK	Deense kroon		7,4412			TRY	Turkse lira		1,7608		
GBP	Pond sterling		0,672			AUD	Australische dollar		1,5702		
SEK	Zweedse kroon		9,172			CAD	Canadese dollar		1,4417		
CHF	Zwitserse frank		1,6572			HKD	Hongkongse dollar		10,7766		
ISK	IJslandse kroon		82,31			NZD	Nieuw-Zeelandse dollar		1,7405		
NOK	Noorse kroon		7,9225			SGD	Singaporese dollar		2,0931		
BGN	Bulgaarse lev		1,9558			KRW	Zuid-Koreaanse won	1	262,43		
CYP	Cypriotische pond		0,5842			ZAR	Zuid-Afrikaanse rand		9,6112		
CZK	Tsjechische koruna		28,248			CNY	Chinese yuan renminbi		10,4224		
EEK	Estlandse kroon		15,6466			HRK	Kroatische kuna		7,2885		
HUF	Hongaarse forint		245,93			IDR	Indonesische roepia	12	538,89		
LTL	Litouwse litas		3,4528			MYR	Maleisische ringgit		4,7565		
LVL	Letlandse lat		0,6969			PHP	Filipijnse peso		62,35		
MTL	Maltese lira		0,4293			RUB	Russische roebel		35,082		
PLN	Poolse zloty		3,7593			THB	Thaise baht		41,668		

⁽¹⁾ Bron: door de Europese Centrale Bank gepubliceerde referentiekosten.

Mededeling van de Commissie overeenkomstig artikel 13, lid 2, van Verordening (EG) nr. 885/2006 inzake de instelling van een bemiddelingsprocedure in het kader van de goedkeuring van de rekeningen betreffende het ELGF en het ELFPO

(2007/C 165/03)

- (1) De Commissie heeft de ambtstermijn van twee leden van het Bemiddelingsorgaan met een jaar verlengd (periode van 1 augustus 2007 tot en met 31 juli 2008):
- de heer Michael C. DOWLING (voorzitter),
 - de heer José Luis SAENZ GARCIA-BAQUERO (lid).
- (2) De Commissie heeft de heer Robert BURIAN (Oostenrijk), momenteel plaatsvervangend lid, tot lid van het Bemiddelingsorgaan benoemd. Zijn mandaat bestrijkt de periode van 1 augustus 2007 tot en met 31 juli 2010.
-

INITIATIEVEN VAN DE LIDSTATEN

Door de lidstaten verstrekte informatie inzake staatssteun die wordt toegekend overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1857/2006 van de Commissie betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag op staatssteun voor kleine en middelgrote ondernemingen die landbouwproducten produceren, verwerken en afzetten, en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 70/2001

(2007/C 165/04)

Nummer van de steun: XA 23/07

Lidstaat: Slovenië

Regio: —

Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt: Sofinanciranje zavarovalnih premij za zavarovanje kmetijske proizvodnje za leto 2007

Rechtsgrond: Uredba o sofinanciranju zavarovalnih premij za zavarovanje kmetijske proizvodnje za leto 2007 (Uradni list RS 138/2006)

Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun: In totaal bedragen de voor 2007 geplande uitgaven 5 633 450 EUR

Maximale steunintensiteit: De cofinanciering dekt 40 % van de uitgaven voor verzekeringspremies om landbouwgewassen te beschermen tegen schade door hagelstormen, branden, blikseminslag, late vorst, orkanen of overstromingen. Voor de verzekeringen tegen de risico's van vernietiging, slachting op bevel van een veearts of (met economische gevolgen) van de overheid **wegens ziekten**, wordt de cofinanciering van de verzekeringspremies vastgesteld in absolute cijfers per diersoort en -categorie en mag ze niet meer bedragen dan 50 % van de bewezen uitgaven voor de verzekeringspremies

Datum van tenuitvoerlegging: 1 januari 2007

Duur van de regeling of van de individuele steunverlening: De steun mag worden verleend tot en met 31 december 2007

Doelstelling van de steun:

De steun wordt verleend overeenkomstig artikel 12 van Verordening (EG) nr. 1857/2006 van de Commissie van 15 december 2006 betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag op staatssteun voor kleine en middelgrote ondernemingen die landbouwproducten produceren, en tot wijziging van Verordening nr. 70/2001 ⁽¹⁾ — Steun als bijdrage aan verzekeringspremies.

De betaling van een gedeelte van de verzekeringspremies is bedoeld om de landbouwers ertoe aan te moedigen, zich tegen

mogelijke verliezen door natuurrampen, ongunstige weersomstandigheden of dierziekten te verzekeren en tegelijkertijd zelf de risico's op het gebied van akkerbouw en veeteelt te beperken

Betrokken economische sector(en): Landbouw — akkerbouw en veeteelt

Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent:

Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano
Dunajska 58
SLO-1000 Ljubljana

Agencija RS za kmetijske trge in razvoj podeželja
Dunajska 160
SLO-1000 Ljubljana

Website:

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=2006138&-dhid=86719>

Overige informatie: —

⁽¹⁾ PB L 358 van 16.12.2006, blz. 3.

Nummer van de steun: XA 24/07

Lidstaat: Finland

Regio: De regio's die in 2006 het slachtoffer werden van ongunstige weersomstandigheden

Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt: Tuki epäsuotuisten sääolojen aiheuttamien menetysten korvaamiseksi maatalousyrityksille vuonna 2006

Rechtsgrond:

Laki satovahinkojen korvaamisesta (1214/2000)

Valtioneuvoston asetus satovahinkojen korvaamisesta (270/2003)

Maa- ja metsätalousministeriön asetus satovahinkojen korvaamisesta (364/2003)

Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun: In 2006 bedragen de geplande uitgaven voor schadevergoedingen die ten gevolge van de mislukte oogst van specifieke gewassen zullen worden uitgekeerd 4,75 miljoen EUR

Maximale steunintensiteit: De vergoeding ingevolge artikel 2, lid 8, van Verordening (EG) nr. 1857/2006 wordt slechts uitgekeerd indien minstens één derde van de oogst van een bepaalde landbouwer van ieder in aanmerking komend gewas is vernietigd. De vergoeding is beperkt tot 90 % van het verlies bovenop het verlies dat voor rekening van de landbouwer komt, nl., 30 % van de normale oogst. Voor ieder afzonderlijk voor steun in aanmerking komend gewas bedraagt het aandeel in het totale verlies dat de landbouwer zelf moet dragen 30 %. Bij een vergelijking van oogsten wordt als een normale oogst aangemerkt, de gemiddelde oogst van de vijf jaren vóór het jaar waarin het verlies werd geleden; de jaren met het hoogste en het laagste cijfer — in vergelijking met de andere oogstjaren — worden bij deze berekening niet in aanmerking genomen. De omvang van het verlies wordt dan voor iedere landbouwer aan de hand van deze gegevens berekend. Deze berekeningswijze strookt derhalve met de bepalingen van artikel 11, lid 2, en lid 4, van Verordening (EG) nr. 1857/2006.

De waarde van de oogst waarvoor vergoeding wordt betaald wordt berekend op basis van de marktprijzen die in eerdere oogstjaren golden en de marktprijs die van kracht was in het jaar dat het verlies werd geleden; laatstgenoemde prijs wordt vastgesteld door het raadgevend comité voor oogstverlies op basis van de beschikbare informatie over de marktprijzen.

Het maximumbedrag aan verliezen die subsidiabel zijn moet worden verminderd met bedragen die in het kader van verzekeringen zijn uitgekeerd en met alle andere kosten en verliezen die niet het gevolg zijn van de ongunstige weersomstandigheden

Datum van tenuitvoerlegging: De steunregeling treedt niet vóór 28 maart 2007 in werking. De eerste mogelijke uitbetalingsdatum is 5 april 2007

Duur van de regeling of van de individuele steunverlening: De steun wordt verleend voor schade die zich in 2006 heeft voorgedaan

Doelstelling van de steun: Steun voor land- en tuinbouwbedrijven die schade hebben geleden door ongunstige weersomstandigheden (artikel 11 van Verordening (EG) nr. 1857/2006)

Betrokken economische sector(en): De steunregeling geldt voor een gebied dat in totaal 63 000 ha beslaat. In totaal zijn 32 verschillende gewassen beschadigd. De eigen bijdrage van de landbouwer in de vergoeding van de beschadigde oogst en in de waarde van deze oogst bedraagt minstens 30 %

Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent:

Maa- ja metsätalousministeriö
PL 30
FIN-00023 Valtioneuvosto

Website: www.mmm.fi, www.finlex.fi

Overige informatie: —

Nummer van de steun: XA 25/07

Lidstaat: Frankrijk

Regio: De territoriale gemeenschappen

Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt: Programme pour l'installation et le développement des initiatives locales (PIDIL)

Rechtsgrond:

- Verordening (EG) nr. 1698/2005 van de Raad ⁽¹⁾,
- Verordening (EG) nr. 1974/2006 van de Commissie ⁽²⁾,
- Verordening (EG) nr. 1857/2006, artikel 15,
- Articles R 343-34 et suivants du Code rural

Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun: 7 000 000 EUR

Maximale steunintensiteit:

- *Technisch-economische ondersteuning voor jonge landbouwers*, maximum 80 % van de uitgaven met een maximum van 1 500 EUR per jaar en per landbouwer, alle financieringen samengenomen (centrale en plaatselijke overheid); de steun kan in de loop van de eerste vijf jaar van de vestiging worden verleend.
- *Tenlasteneming van diagnosekosten*, maximum 80 % van de uitgaven met een maximum van 1 500 EUR, alle financieringen samengenomen (centrale en plaatselijke overheid).
- *Steun voor opleiding*, 60 EUR per dag; kan worden toegekend door de centrale overheid gedurende 100 dagen en kan worden aangevuld door de plaatselijke overheid met eenzelfde bedrag, met als maximum de gedane uitgaven.
- *Vergoeding van de stageperiode*, volgens het uurloon dat is vastgesteld voor stages in het kader van de beroepsopleiding (het maandelijkse minimumbedrag vastgesteld bij de Code du travail (arbeidswetgeving) bedraagt 652,02 EUR per 1 december 2006.
- *Stimulering en voorlichting*, steunintensiteit 100 %

Datum van tenuitvoerlegging: In 2007, met ingang van de datum van publicatie van deze beknopte informatie in het Publicatieblad van de Europese Unie

Duur van de regeling of van de individuele steunverlening: Tot en met december 2013

Doelstelling van de steun:

I. Steun voor advies

Er zijn verschillende categorieën jonge landbouwers. Jongeren die niet uit het landbouwersmilieu komen, jongeren die zich vestigen op een landbouwbedrijf dat niet aan hun familie behoort en de kinderen van landbouwers die over een bedrijf beschikken dat hun niet in staat stelt zich onder economisch bevredigende omstandigheden te vestigen, hebben meer moeite om een carrière in de landbouw uit te bouwen. Acties ten gunste van deze groep zijn dan ook noodzakelijk.

Met name moeten — overeenkomstig artikel 15 van Verordening (EG) nr. 1857/2006 — de kosten voor technische ondersteuning door een landbouwvereniging of producentenvereniging (honoraria van deskundigen of adviseurs) ten laste worden genomen.

Deze steun wordt de jonge landbouwers toegekend gedurende de eerste vijf jaren van hun vestiging en wordt gefinancierd door de centrale en de lokale overheid.

- Technisch-economische ondersteuning voor jonge landbouwers: Om de levensvatbaarheid van het bedrijf te garanderen moet de beroepsbekwaamheid van de jonge landbouwer bijgeschaafd worden zodat hij zijn persoonlijke carrière in de landbouw kan uitbouwen. Voor de jongere kan dus technisch-economische ondersteuning op touw worden gezet. Deze maatregel is in het bijzonder gericht op innoverende projecten, op projecten waarbij landbouwbedrijven worden opgericht en op projecten die gebaseerd zijn op diversificatie of aanzienlijke moderniseringskosten met zich meebrengen.

Indien een groep bij het project betrokken is, kan de ondersteuning ook een module omvatten betreffende de arbeidsorganisatie en de arbeidsrelaties in het kader van de bedrijfsactiviteiten.

- Tenlasteneming van diagnosekosten: de steun kan worden verleend voor een diagnose van het bedrijf dat wordt verkocht of gekocht of voor een marktstudie voor specifieke producten dan wel producten die rechtstreeks worden verkocht (bioproducten bijvoorbeeld).

De steun wordt krachtens artikel 15 van Verordening (EG) nr. 1857/2006 aan de dienstverlener betaald zodra de vestiging van de jonge landbouwer door de bevoegde administratieve autoriteit is vastgesteld of eerstgenoemde — na zijn vestiging — zijn productie heroriënteert.

De diagnose is ook noodzakelijk om de overstap van verkoop van het bedrijf naar vestiging van de jonge landbouwer vlotter te laten verlopen; het resultaat van de diagnose vergezelt — in voorkomend geval — de inschrijving van de verkoper in het register „vertrek-vestiging” indien het de verkoper is die om de diagnose heeft verzocht. In dat geval geniet de verkoper de steun.

II. Steun voor opleiding

Steun voor opleiding kan worden verleend door de centrale en de lokale overheid hetzij met het oog op de voorbereiding van de vestiging, hetzij na de vestiging om de aanvankelijke oplei-

ding van de jonge landbouwer te vervolledigen. De bedoeling is de jongere te helpen om een stage te volgen.

- Steun voor opleiding: wordt verleend aan jongeren die zich vestigen en hetzij behoefte hebben aan een aanvullende opleiding die aan hun plannen is aangepast, hetzij in een geleidelijk tempo een diploma niveau IV wensen te behalen (conform de voorschriften van het programma voor de ontwikkeling van menselijke hulpbronnen). De steun heeft ten doel de begunstigde in staat te stellen zich op het bedrijf, waarvan hij de bezitter is, te laten vervangen zodat hij de aanvullende opleiding kan volgen gedurende 5 jaar, of gedurende 3 jaar, indien het zijn bedoeling is de nodige beroepsbekwaamheid te verwerven om in aanmerking te komen voor de vestigingssteun.
- Vergoeding van de stageperiode: in deze steun is voorzien voor de periode die de jongere doorbrengt bij een landbouwer die van plan is zijn activiteiten in het kader van een „beschermheerschap” stop te zetten.

Een jongere wordt als „benadeelde werknemer” beschouwd in de zin van artikel 2 van Verordening (EG) nr. 2204/2002 ⁽³⁾ omdat deze jongere, indien het beschermheerschap ontbreekt, en vooral indien hij niet uit een landbouwersmilieu komt, „het moeilijk heeft om zonder hulp tot de arbeidsmarkt toe te treden” (cf. artikel 2, lid f, van Verordening (EG) nr. 2204/2002).

De steun is bedoeld om de jongere als „benadeelde werknemer” in de zin van artikel 2 van Verordening (EG) nr. 2204/2002, enerzijds technisch en economisch advies en anderzijds een algemene opleiding bedrijfsbeheer te verschaffen zodat hij op deze wijze een duurzame arbeidsplaats verwerft in een levensvatbaar bedrijf dat anders, bij gebrek aan een overnemer, aan verkaveling ten prooi zou kunnen vallen. Op deze wijze wordt de „beschermheer” immers aangespoord om zijn bedrijf aan de jongere over te laten.

De steun wordt de jongere die de opleiding volgt gedurende een periode van 3 tot 12 maanden uitbetaald door de centrale of de plaatselijke overheid. Deze periode kan met eenzelfde termijn worden verlengd indien dat voor de voltooiing van de opleiding van de jongere noodzakelijk blijkt te zijn. Gedurende de periode dat de jongere het beschermheerschap geniet heeft hij het statuut van iemand die in het kader van een beroepsopleiding stage loopt.

Op deze maatregel kan eveneens een beroep worden gedaan door een jongere die het beschermheerschap wenst van een vennoot zodat een bestaand landbouwbedrijf kan worden geïntegreerd.

Het verloop van de stage wordt opgevolgd door het CFPPA (centre de formation professionnelle et de promotion agricole) of de ADASEA (association départementale pour l'aménagement des structures des exploitations agricoles) van het departement waar de zetel van het bedrijf is gevestigd en/of van een erkend regionaal centrum. De stage onder een beschermheer kan dezelfde waarde hebben als de volledige stage in het kader van de beroepsopleiding die de jongere moet volgen alvorens hij zich kan vestigen.

III. Stimulering en voorlichting

De beroepsorganisaties voor de landbouw, de ADASEA of andere structuren zorgen voor stimulering en voorlichting van de leerlingen van onderwijsinstellingen en opleidingsinrichtingen (jongeren die aan het lycée professionnel (beroepslyceum) of een andere instelling een opleiding hebben genoten), in de vorm van studies, communicatie (brochures, pers, lezingen in scholen, informatiecentra „vestiging — overdracht”, enz.) en begeleiding met betrekking tot het beroep van landbouwer.

Voorts leveren zij deskundigheid en sporen zij bedrijven op die in de komende jaren zullen vrijkomen; zij verstrekken advies in het kader van door hen in plattelandsgemeenten georganiseerde vergaderingen die ten doel hebben oudere landbouwers te informeren en bewust te maken; op deze wijze hopen zij de aandacht van deze landbouwers te vestigen op jongeren die op zoek zijn naar een bedrijf dat zij kunnen overnemen. Een informatiedienst op regionaal niveau kan zorgen voor het bijeenbrengen van de informatie in verband met deze dienstverlening.

Opdat met deze acties het beoogde doel zou worden bereikt, draagt de overheid bij aan de financiering ervan, onder de in artikel 15 van Verordening (EG) nr. 1857/2006 vermelde voorwaarden. Hiertoe wordt jaarlijks een budget verdeeld over de regio's.

Deze middelen kunnen worden aangevuld met een financiering door de plaatselijke overheid om specifieke acties tot een goed einde te brengen.

Deze acties worden uitgevoerd in het kader van overeenkomsten die onder de bevoegdheid van de prefecten vallen en die op departementaal of regionaal niveau worden gesloten; de betaling wordt verricht op grond van een jaarlijks verslag over de verrichte werkzaamheden

Betrokken economische sector(en): De gehele landbouwsector

Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent:

Ministère de l'agriculture et de la pêche
78, rue de Varenne
F-75349 Paris 07 SP

Website: www.agriculture.gouv.fr (Er zal een PIDIL — inlichtingenblad worden toegevoegd aan de informatie met betrekking tot de vestiging als landbouwer zodra het programma is goedgekeurd)

Overige informatie: De acties die reeds werden goedgekeurd in het kader van het vorige PIDIL (regeling N 184/03 door de Commissie goedgekeurd op 9.7.2003) worden voortgezet

⁽¹⁾ PB L 277 van 21.10.2005, blz. 1.
⁽²⁾ PB L 368 van 23.12.2006, blz. 15.
⁽³⁾ PB L 337 van 13.12.2002, blz. 3.

Nummer van de steun: XA 27/07

Lidstaat: Verenigd Koninkrijk

Regio: Wales

Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt: Wales Catchment Sensitive Farming Project

Rechtsgrond: Agriculture Act 1986 (Section 1(1)(C)) to be read in conjunction with Government of Wales Act 1998 (Sections 40 and 85)

Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun:

Geplande jaarlijkse uitgaven (GBP 000)

2007: 422,700 GBP

2008: 50,000 GBP

Totaal: 472,700 GBP

Maximale steunintensiteit:

De regeling bestaat uit twee maatregelen:

1. Technische ondersteuning: 100 %
2. Investeringsubsidies ter verbetering van het milieu: 60 %

Datum van tenuitvoerlegging: De regeling gaat in op 1 april 2007

Duur van de regeling of van de individuele steunverlening:

De regeling gaat in op 1 april 2007.

Ze loopt af op 31 december 2007.

De laatste betaling vindt plaats op 31 maart 2008

Doelstelling van de steun: Milieubescherming.

Een project opzetten en beheren om landbouwmethoden die de waterkwaliteit bevorderen, aan te moedigen teneinde het watermilieu van verontreiniging te vrijwaren. Het project zal in twee regio's, waarin zich 80 landbouwbedrijven bevinden, lopen.

In het kader van het project wordt advies verleend met als doel potentiële risico's op verontreiniging en maatregelen om deze risico's te verminderen, te identificeren. De steun wordt verleend overeenkomstig artikel 15 van Verordening 1857/2006 en de subsidiabele uitgaven zijn de uitgaven voor advies.

Er worden eveneens subsidies verleend voor bepaalde in aanmerking komende investeringen die een verbetering van het watermilieu ten doel hebben. Deze subsidies worden verleend overeenkomstig artikel 4 van Verordening (EG) nr. 1857/2006 en de subsidiabele uitgaven zijn uitgaven voor:

- de bouw, verwerving of verbetering van onroerende goederen en
- de koop of huurkoop van nieuwe machines en materieel, met inbegrip van computerprogrammatuur, tot maximaal de marktwaarde van de activa; andere kosten in verband met een huurkoopcontract (belastingen, marge voor de verhuurder, kosten voor de herfinanciering van rente, overheadkosten, verzekeringspremies enz.) zijn niet subsidiabel.

De vorengenoemde uitgaven zijn slechts subsidiabel indien ze de risico's op verontreiniging sterk verminderen. Uitgaven voor tweedehands uitrusting of machines zijn niet subsidiabel.

In ruimere zin omvat het project ook controle van de waterkwaliteit, modellering van het stroomgebied, evaluatie van de reacties van de landbouwers, van de wijze waarop maatregelen aanslaan en van de doeltreffendheid van het project

Betrokken economische sector(en): De regeling heeft betrekking op het voortbrengen van landbouwproducten. Ze heeft ten doel de gevolgen van de landbouwproductie voor het watermilieu te verzachten; de steun zal beschikbaar zijn voor alle levensvatbare landbouwbedrijven — ongeacht de soort — in de twee regio's waar het project zijn beslag zal krijgen. De ene regio is een hoogland regio waar aan veeteelt wordt gedaan (hoofdzakelijk runderen en schapen). De andere regio is een laagland regio waar hoofdzakelijk melkvee en vee (runderen en schapen) wordt gehouden

Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent:

Welsh Assembly Government
Cathays Park (CP2)
Cardiff CF10 3NQ
United Kingdom

Contactpersoon: M P Samuel (Room 1-097)

De voor de regeling bevoegde overheidsinstantie is: —

De voor de tenuitvoerlegging van de regeling bevoegde organisatie is: —

Website:

<http://new.wales.gov.uk/docrepos/40371/403823112/4038213/1304878/CSF-agristateaid?lang=en>

of ga naar de Defra website voor meer details.

<http://www.defra.gov.uk/farm/policy/state-aid/setup/exist-exempt.htm>

Overige informatie:

Voor meer en uitvoeriger gegevens over de criteria waaraan moet zijn voldaan om voor de regeling in aanmerking te komen en over de toepasselijke voorschriften, moeten vorengenoemde weblinks worden gevolgd.

Er is een aanvraag ingediend om het project gedeeltelijk te financieren met geldmiddelen voor doelstelling 1. (Doelstelling 1, zwaartepunt 5, maatregel 7).

Ondertekend en gedateerd namens de ter zake bevoegde autoriteit van het Verenigd Koninkrijk (Department for Environment, Food and Rural Affairs — Ministerie voor Milieu, Voedsel en Plattelandsaangelegenheden)

Neil Marr
Agricultural State Aid
Defra
8B 9 Millbank
c/o 17 Smith Square
London SW1P 3JR
United Kingdom

Door de lidstaten verstrekte informatie inzake staatssteun die wordt toegekend overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1/2004 van de Commissie van betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag op staatssteun voor kleine en middelgrote ondernemingen die landbouwproducten produceren, verwerken en afzetten

(2007/C 165/05)

XA Nummer: XA 125/06

Lidstaat: Nederland

Regio: Provincie Limburg

Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt: Verplaatsing melkveehouderij Houben in Zuid- Limburg

Rechtsgrondslag:

Algemene Subsidieverordening 2004

Subsidieregels voorbereidingskosten verplaatsing melkveehouderijen Zuid-Limburg

Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun: Totale provinciale bijdrage van eenmalig 100 000 EUR, = per verplaatsing.

Maximale steunintensiteit: De maximale steun aan de melkveehouder bedraagt 40 % van de verplaatsingskosten tot een maximum van 100 000 EUR. Boven genoemd steunbedrag is gelijk aan de toegestane steun voor de landbouwer, wanneer de verplaatsing in het algemeen belang de landbouwer modernere installaties oplevert en leidt tot een verhoging van de productiecapaciteit. Wanneer er sprake is van waardestijging van de betrokken installaties en toename van de productiecapaciteit moet de bijdrage van de landbouwer ten minste overeenkomen met 60 % van de waardestijging van de betrokken installaties of met de toeneming verband houdende uitgaven. Dit volgens artikel 6 lid 3 en lid 4, van Verordening (EG) nr. 1/ 2004. De melkveehouder draagt zelf minimaal 60 % bij. **Melkveehouderij Houben: begrote kosten:** 1 612 776 EUR.

Datum van tenuitvoerlegging: De subsidieverleningbeschikking zal uitgaan na de ontvangstbevestiging door de EU van deze kennisgeving.

Duur van de regeling of van de individuele steunverlening: Van december 2006 tot en met 31 december 2008.

Doelstelling van de steun: De steun heeft betrekking op de verplaatsing in het algemeen belang van perspectiefvolle melkveebedrijven uit gebieden met vooral planologische beperkingen maar waar aanwezigheid van melkveehouderij voor in stand houding van omgevingskwaliteit en landschap cruciaal is. Volgens de provinciale doelen moet de verplaatsing van een melkveehouderij gericht zijn op landschaps- en omgevingskwaliteit en duurzaamheid.

Betrokken economische sector(en): Voor steun komen in aanmerking intensieve melkveehouderijen (kleine en middelgrote ondernemingen), met een omvang van 75 Nederlandse grootte eenheden (NGE) of meer, gelegen in gebieden met meer dan 2 % helling in Zuid-Limburg.

Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent:

Provincie Limburg
Limburglaan 10
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
Nederland

Website: www.limburg.nl

Nummer van de steun: XA 126/06

Lidstaat: Verenigd Koninkrijk

Regio: Kerridge Ridge and Ingersley Vale

Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt: Kerridge Ridge and Ingersley Vale Countryside and Heritage Project

Rechtsgrond: The National Heritage Act 1980 set up a fund called the National Heritage Memorial Fund (NHMF). The Act has been amended several times, principally by the National Heritage Act 1997 and the National Lottery Act 1993 and 1998.

Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun: De totale begroting voor het project bedraagt 1,1 miljoen GBP over 4 jaar inclusief alle administratieve kosten en werkzaamheden op niet-landbouwgronden. De totale kosten van de fysieke werkzaamheden die op landbouwgronden zullen plaatsvinden, bedragen 145 500 GBP.

Per begrotingsjaar kan laatstgenoemd bedrag als volgt worden omgeslagen:

Begrotingsjaar	Begroting
2006/2007	24 000 GBP
2007/2008	72 500 GBP
2008/2009	42 000 GBP
2009/2010	7 000 GBP

Maximale steunintensiteit: 100 %

Datum van tenuitvoerlegging: 29 december 2006

Duur van de regeling of van de individuele steunverlening: De regeling loopt af op 30 juni 2010.

Doelstelling van de steun: Het project heeft ten doel belangrijke, tot het erfgoed behorende elementen op het platteland in de regio Kerridge Ridge en Ingersley Vale in stand te houden en te herstellen

De steun wordt betaald overeenkomstig artikel 5 van Verordening 1/2004 en de desbetreffende kosten zijn kapitaaluitgaven die bestemd zijn om niet-productieve, tot het erfgoed behorende elementen in stand te houden.

Betrokken economische sector(en): Landbouwsector — alle bij de productie betrokken bedrijven.

Website:

<http://www.kriv.org.uk/documents/documents/KRIVStateAid-ExemptionDocument.doc>

Klik onderaan de bladzijde rechts op de Defra State Aid link

<http://defraweb/farm/policy/state-aid/setup/exist-exempt.htm>

Overige informatie: Landeigenaren wier activiteiten geen landbouwactiviteiten zijn vallen onder de regeling National Heritage Memorial Fund (NN 11/02) die specifiek door de Commissie is goedgekeurd.

Ondertekend en gedateerd namens het Department of Environment, Food and Rural Affairs (bevoegde autoriteit voor het VK)

Neil Marr
Agricultural State Aid
Defra
8B 9 Millbank
c/o 17 Smith Square
London SW1P 3JR
United Kingdom

MEDEDELING VAN DE COMMISSIE**Kennisgeving van opleidingstitels van medische specialisten en huisartsen****(Voor de EER relevante tekst)**

(2007/C 165/06)

In Richtlijn 93/16/EEG van 5 april 1993 ter vergemakkelijking van het vrije verkeer van artsen en de onderlinge erkenning van hun diploma's, certificaten en andere titels ⁽¹⁾, en in het bijzonder in de artikelen 41 en 42, onder a), en in Richtlijn 2005/36/EG van het Europees Parlement en de Raad 7 september 2005 betreffende de erkenning van beroepskwalificaties ⁽²⁾, zoals gewijzigd bij Richtlijn 2006/100/EG van de Raad van 20 november 2006 tot aanpassing van een aantal richtlijnen op het gebied van het vrije verkeer van personen, in verband met de toetreding van de Republiek Bulgarije en Roemenië ⁽³⁾, en met name in artikel 21, lid 7, is vastgesteld dat de lidstaten de Commissie in kennis stellen van de wettelijke, regelgevende of bestuursrechtelijke bepalingen die zij vaststellen met betrekking tot de afgifte van diploma's, certificaten en andere opleidingstitels op het door deze richtlijn bestreken gebied. De Commissie doet hiervan passende mededeling in het *Publicatieblad van de Europese Unie* en vermeldt daarbij de door de lidstaten goedgekeurde benamingen voor de opleidingstitels alsmede, in voorkomend geval, voor de overeenkomstige beroepstitel.

Aangezien Nederland kennisgeving heeft gedaan van wijzigingen in de lijst met benamingen van bijlage B en de lijst van diploma's, certificaten en andere titels van huisartsen, gepubliceerd overeenkomstig artikel 41 van Richtlijn 93/16/EEG en overgenomen in bijlage V van Richtlijn 2005/36/EG betreffende de erkenning van beroepskwalificaties, moeten deze lijsten worden gewijzigd.

Bijlage B van Richtlijn 93/16/EEG en bijlage V van Richtlijn 2005/36/EG betreffende de erkenning van beroepskwalificaties moeten dan ook als volgt worden gewijzigd met betrekking tot Nederland:

(1) In bijlage B van Richtlijn 93/16/EEG en onder punt 5.1.2 „Opleidingstitels van medische specialisten” van bijlage V van Richtlijn 2005/36/EG, moet onder „Uitreikende instelling” worden vermeld:

- „Medische Specialisten Registratie Commissie (MSRC) van de Koninklijke Nederlandse Maatschappij tot bevordering der Geneeskunst”
- „Sociaal-Geneskundigen Registratie Commissie (SGRC) van de Koninklijke Nederlandse Maatschappij tot Bevordering der Geneeskunst”

De lijst van diploma's, certificaten en andere titels van huisartsen, gepubliceerd overeenkomstig artikel 41 van Richtlijn 93/16/EEG en punt 5.1.4 „Opleidingstitels van huisartsen” van bijlage V van Richtlijn 2005/36/EG betreffende de erkenning van beroepskwalificaties, moeten worden gewijzigd zoals hieronder uiteengezet.

(2) De lijst van diploma's, certificaten en andere titels van huisartsen, gepubliceerd overeenkomstig artikel 41 van Richtlijn 93/16/EEG en punt 5.1.4 „Opleidingstitels van huisartsen” van bijlage V van Richtlijn 2005/36/EG betreffende de erkenning van beroepskwalificaties, moeten worden gewijzigd zoals hieronder uiteengezet. Onder „Opleidingstitel” moet worden vermeld:

Certificaat van inschrijving in het register van erkende huisartsen van de Koninklijke Maatschappij tot bevordering der Geneeskunst (afgegeven door de huisarts, verpleeghuisarts en arts voor verstandelijk gehandicapte Registratie Commissie (HVRC)

De tabellen in bijlage V van Richtlijn 2005/36/EG worden daarom als volgt gewijzigd:

⁽¹⁾ PB L 165 van 7.7.1993, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 255 van 30.9.2005, blz. 22.

⁽³⁾ PB L 363 van 20.12.2006, blz. 141.

„5.1.2. Opleidingstitels van medische specialisten

Land	Opleidingstitel	Uitreikende instelling	Referentiedatum
België/Belgique/ Belgien	Bijzondere beroepstitel van geneesheer-specialist/Titre professionnel particulier de médecin spécialiste	Minister bevoegd voor Volksgezondheid/Ministre de la Santé publique	20 december 1976
България	Свидетелство за призната специалност	Медицински университет, Висш медицински университет или Военномедицинска академия	1 januari 2007
Česká republika	Diplom o specializaci	Ministerstvo zdravotnictví	1 mei 2004
Danmark	Bevis for tilladelse til at betegne sig som speciallæge	Sundhedsstyrelsen	20 december 1976
Deutschland	Fachärztliche Anerkennung	Landesärztekammer	20 december 1976
Eesti	Residentuuri lõputunnistus eriarstiabi erialal	Tartu Ülikool	1 mei 2004
Éire/Ireland	Certificate of Specialist doctor	Competent authority	20 december 1976
Ελλάς	Τίτλος Ιατρικής Ειδικότητας	1. Νομαρχιακή Αυτοδιοίκηση	1 januari 1981
		2. Νομαρχία	
España	Título de Especialista	Ministerio de Educación y Cultura	1 januari 1986
France	1. Certificat d'études spéciales de médecine	1. Universités	20 december 1976
	2. Attestation de médecin spécialiste qualifié	2. Conseil de l'Ordre des médecins	
	3. Certificat d'études spéciales de médecine	3. Universités	
	4. Diplôme d'études spécialisées ou spécialisation complémentaire qualifiante de médecine	4. Universités	
Italia	Diploma di medico specialista	Università	20 december 1976
Κύπρος	Πιστοποιητικό Αναγνώρισης Ειδικότητας	Ιατρικό Συμβούλιο	1 mei 2004
Latvija	„Sertifikāts” — kompetentu iestāžu izsniegts dokuments, kas apliecina, ka persona ir nokārtojusi sertifikācijas eksāmenu specialitātē	Latvijas Ārstu biedrība Latvijas Ārstniecības personu profesionālo organizāciju savienība	1 mei 2004
Lietuva	Rezidentūros pažymėjimas, nurodantis suteiktą gydytojo specialisto profesinę kvalifikaciją	Universitetas	1 mei 2004

Land	Opleidingstitel	Uitreikende instelling	Referentiedatum
Luxembourg	Certificat de médecin spécialiste	Ministre de la Santé publique	20 december 1976
Magyarország	Szakorvosi bizonyítvány	Az Egészségügyi, Szociális és Családügyi Minisztérium illetékes testülete	1 mei 2004
Malta	Ċertifikat ta' Speċjalista Mediku	Kumitat ta' Approvazzjoni dwar Speċjalisti	1 mei 2004
Nederland	Bewijs van inschrijving in een Specialistenregister	— Medisch Specialisten Registratie Commissie (MSRC) van de Koninklijke Nederlandsche Maatschappij tot Bevordering der Geneeskunst — Sociaal-Geneskundigen Registratie Commissie (SGRC) van de Koninklijke Nederlandsche Maatschappij tot Bevordering der Geneeskunst	20 December 1976
Österreich	Facharzt Diplom	Österreichische Ärztekammer	1 januari 1994
Polska	Dyplom uzyskania tytułu specjalisty	Centrum Egzaminów Medycznych	1 mei 2004
Portugal	1. Grau de assistente	1. Ministério da Saúde	1 januari 1986
	2. Título de especialista	2. Ordem dos Médicos	
România	Certificat de medic specialist Ministerul Sănătății Publici	Certificat de medic specialist Ministerul Sănătății Publici	1 januari 2007
Slovenija	Potrdilo o opravljenem specialističnem izpitu	1. Ministrstvo za zdravje 2. Zdravniška zbornica Slovenije	1 mei 2004
Slovensko	Diplom o špecializácii	Slovenská zdravotnícka univerzita	1 mei 2004
Suomi/Finland	Erikoislääkärin tutkinto/Specialläkarexamen	1. Helsingin yliopisto/Helsingfors universitet	1 januari 1994
		2. Kuopion yliopisto	
		3. Oulun yliopisto	
		4. Tampereen yliopisto	
		5. Turun yliopisto	
Sverige	Bevis om specialkompetens som läkare, utfärdat av Socialstyrelsen	Socialstyrelsen	1 januari 1994
United Kingdom	Certificate of Completion of specialist training	Competent authority	20 december 1976"

„5.1.4. Opleidingstitels van huisartsen

Land	Opleidingstitel	Beroepstitel	Referentiedatum
België/Belgique/ Belgien	Ministerieel erkenningsbesluit van huisarts/Arrêté ministériel d'agrément de médecin généraliste	Huisarts/Médecin généraliste	31 december 1994
България	Свидетелство за призната специалност по Обща медицина	Лекар-специалист по Обща медицина	1 januari 2007
Česká republika	Diplom o specializaci „všeobecné lékařství“	Všeobecný lékař	1 mei 2004
Danmark	Tilladelse til at anvende betegnelsen alment praktiserende læge/speciallæge i almen medicin	Alment praktiserende læge/Speciallæge i almen medicin	31 december 1994
Deutschland	Zeugnis über die spezifische Ausbildung in der Allgemeinmedizin	Facharzt/Fachärztin für Allgemeinmedizin	31 december 1994
Eesti	Diplom peremeditšiini erialal	Perearst	1 mei 2004
Éire/Ireland	Certificate of specific qualifications in general medical practice	General medical practitioner	31 december 1994
Ελλάς	Τίτλος ιατρικής ειδικότητας γενικής ιατρικής	Ιατρός με ειδικότητα γενικής ιατρικής	31 december 1994
España	Título de especialista en medicina familiar y comunitaria	Especialista en medicina familiar y comunitaria	31 december 1994
France	Diplôme d'État de docteur en médecine (avec document annexé attestant la formation spécifique en médecine générale)	Médecin qualifié en médecine générale	31 december 1994
Italia	Attestato di formazione specifica in medicina generale	Medico di medicina generale	31 december 1994
Κύπρος	Τίτλος Ειδικότητας Γενικής Ιατρικής	Ιατρός Γενικής Ιατρικής	1 mei 2004
Latvija	Çimenes ārsta sertifikāts	Çimenes (vispārējās prakses) ārst	1 mei 2004
Lietuva	Šeimos gydytojo rezidentūros pažymėjimas	Šeimos medicinos gydytojas	1 mei 2004
Luxembourg	Diplôme de formation spécifique en médecine générale	Médecin généraliste	31 december 1994
Magyarország	Háziorvostan szakorvosa bizonyítvány	Háziorvostan szakorvosa	1 mei 2004
Malta	Tabib tal-familja	Medicina tal-familja	1 mei 2004
Nederland	Certificaat van inschrijving in het register van erkende huisartsen van de Koninklijke Nederlandsche Maatschappij tot bevordering der geneeskunst (*)	Huisarts	31 december 1994

Land	Opleidingstitel	Beroepstitel	Referentiedatum
Österreich	Arzt für Allgemeinmedizin	Arzt für Allgemeinmedizin	31 december 1994
Polska	Dyplom uzyskania tytułu specjalisty w dziedzinie medycyny rodzinnej	Specjalista w dziedzinie medycyny rodzinnej	1 mei 2004
Portugal	Diploma do internato complementar de clínica geral	Assistente de clínica geral	31 december 1994
România	Certificat de medic specialist medicină de familie	Medic specialist medicină de familie	1 januari 2007
Slovenija	Potrđilo o opravljeni specializaciji iz družinske medicine	Specialist družinske medicine/ Specialistka družinske medicine	1 mei 2004
Slovensko	Diplom o špecializácii v odbore „všeobecné lekárstvo“	Všeobecný lekár	1 mei 2004
Suomi/Finland	Todistus lääkärin perusterveydenhuollon lisäkoulutuksesta/Bevis om tilläggsutbildning av läkare i primärvård	Yleislääkäri/Allmänläkare	31 december 1994
Sverige	Bevis om kompetens som allmänpraktiserande läkare (Europaläkare) utfärdat av Socialstyrelsen	Allmänpraktiserande läkare (Europaläkare)	31 december 1994
United Kingdom	Certificate of prescribed/equivalent experience	General medical practitioner	31 december 1994

(*) Afgegeven door de huisarts, verpleeghuisarts en arts voor verstandelijk gehandicapte Registratie Commissie (HVRG)."

MEDEDELING VAN DE COMMISSIE

Kennisgeving van titels in de gespecialiseerde tandheelkunde

(Voor de EER relevante tekst)

(2007/C 165/07)

In Richtlijn 78/686/EEG van de Raad van 25 juli 1978 inzake de onderlinge erkenning van de diploma's, certificaten en andere titels van de beoefenaar der tandheelkunde, tevens houdende maatregelen tot vergemakkelijking van de daadwerkelijke uitoefening van het recht van vestiging en vrij verrichten van diensten ⁽¹⁾, en met name artikel 23a, en Richtlijn 2005/36/EG betreffende de erkenning van beroepskwalificaties ⁽²⁾, en met name artikel 21, lid 7, beide laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 2006/100/EG van de Raad tot aanpassing van een aantal richtlijnen op het gebied van het vrije verkeer van personen, in verband met de toetreding van de Republiek Bulgarije en Roemenië ⁽³⁾, is vastgesteld dat de lidstaten de Commissie in kennis stellen van de wettelijke, regelgevende of bestuursrechtelijke bepalingen die zij vaststellen met betrekking tot de afgifte van diploma's, certificaten en andere opleidingstitels op het door deze richtlijnen bestreken gebied. De Commissie doet hiervan passende mededeling in het *Publicatieblad van de Europese Unie* en vermeldt daarbij de door de lidstaten goedgekeurde benamingen voor de opleidingstitels alsmede, in voorkomend geval, voor de overeenkomstige beroepstitel.

Aangezien Tsjechië kennisgeving heeft gedaan van wijzigingen in de benamingen van opleidingen in de gespecialiseerde tandheelkunde, moeten de lijsten met benamingen in de bijlage bij Richtlijn 78/686/EEG, zoals overgenomen in bijlage V, rubriek V.3, punt 5.3.4, bij Richtlijn 2005/36/EG betreffende de erkenning van beroepskwalificaties, worden gewijzigd.

Bijlage B bij Richtlijn 78/686/EEG en bijlage V, rubriek V.3, punt 5.3.4, bij Richtlijn 2005/36/EG betreffende de erkenning van beroepskwalificaties, worden als volgt gewijzigd:

- (1) In bijlage B, onder „1. Orthodontie” van Richtlijn 78/686/EEG, luidt de benaming voor Tsjechië als volgt:

„Diplom o specializaci (v oboru ortodoncie)” afgegeven door:

„1. Institut postgraduálního vzdělávání ve zdravotnictví

2. Ministerstvo zdravotnictví”

en in de rubriek „Orthodontie” van bijlage V, rubriek V.3, punt 5.3.4, van Richtlijn 2005/36/EG, wordt tussen de tekst voor Bulgarije en Denemarken het volgende ingevoegd:

Land	Opleidingstitel	Uitreikende instelling	Referentiedatum
„Česká republika	Diplom o specializaci (v oboru ortodoncie)	1. Institut postgraduálního vzdělávání ve zdravotnictví 2. Ministerstvo zdravotnictví	19 juli 2007”

- (2) In rubriek „2. Kaakchirurgie” van Bijlage B bij Richtlijn 78/686/EEG, luidt de benaming voor Tsjechië als volgt:

„Diplom o specializaci (v oboru orální a maxilofaciální chirurgie)” afgegeven door:

„1. Institut postgraduálního vzdělávání ve zdravotnictví

2. Ministerstvo zdravotnictví”

en in de rubriek „Kaakchirurgie” van bijlage V, rubriek V.3, punt 5.3.4, bij richtlijn 2005/36/EG, wordt tussen de tekst voor Bulgarije en Denemarken het volgende ingevoegd:

⁽¹⁾ PB L 233 van 24.8.1978, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 255 van 30.9.2005, blz. 22.

⁽³⁾ PB L 363 van 20.12.2006, blz. 141.

Land	Opleidingstitel	Uitreikende instelling	Referentiedatum
„Česká republika	Diplom o specializaci (v oboru orální a maxilofaciální chirurgie)	1. Institut postgraduálního vzdělávání ve zdravotnictví 2. Ministerstvo zdravotnictví	19 juli 2007 ²

- (3) De tabellen van bijlage V, rubriek V.3, punt 5.3.4, bij Richtlijn 2005/36/EG worden dan ook als volgt gewijzigd:

„Orthodontie			
Land	Opleidingstitel	Uitreikende instelling	Referentiedatum
België/Belgique/ Belgien	Titre professionnel particulier de dentiste spécialiste en orthodontie/Bijzondere beroepstitel van tandarts specialist in de orthodontie	Ministre de la Santé publique/ Minister bevoegd voor Volksgezondheid	27 januari 2005
България	Свидетелство за призната специалност по „Ортодонтия“	Факултет по дентална медицина към Медицински университет	1 januari 2007
Česká republika	Diplom o specializaci (v oboru ortodontie)	1. Institut postgraduálního vzdělávání ve zdravotnictví 2. Ministerstvo zdravotnictví	19 juli 2007
Danmark	Bevis for tilladelse til at betegne sig som specialtandlæge i ortodonti	Sundhedsstyrelsen	28 januari 1980
Deutschland	Fachzahnärztliche Anerkennung für Kieferorthopädie	Landeszahnärztekammer	28 januari 1980
Eesti	Residentuuri lõputunnistus ortodontia erialal	Tartu Ülikool	1 mei 2004
Ελλάς	Τίτλος Οδοντιατρικής ειδικότητας της Ορθοδοντικής	— Νομαρχιακή Αυτοδιοίκηση — Νομαρχία	1 januari 1981
España			
France	Titre de spécialiste en orthodontie	Conseil National de l'Ordre des chirurgiens dentistes	28 januari 1980
Ireland	Certificate of specialist dentist in orthodontics	Competent authority recognised for this purpose by the competent minister	28 januari 1980
Italia	Diploma di specialista in Ortognatodonzia	Università	21 mei 2005
Κύπρος	Πιστοποιητικό Αναγνώρισης του Ειδικού Οδοντίατρου στην Ορθοδοντική	Οδοντιατρικό Συμβούλιο	1 mei 2004
Latvija	„Sertifikāts” — kompetentas iestādes izsniegts dokuments, kas apliecina, ka persona ir nokārtojusi sertifikācijas eksāmenu ortodontijā	Latvijas Ārstu biedrība	1 mei 2004
Lietuva	Rezidentūros pažymėjimas, nurodantis suteiktą gydytojo ortodonto profesinę kvalifikaciją	Universitetas	1 mei 2004

„Orthodontie

Land	Opleidingstitel	Uitreikende instelling	Referentiedatum
Luxembourg			
Magyarország	Fogszabályozás szakorvosa bizonyítvány	Az Egészségügyi, Szociális és Családügyi Minisztérium illetékes testülete	1 mei 2004
Malta	Ċertifikat ta' speċjalista dentali fl-Ortodonzja	Kumitat ta' Approvazzjoni dwar Speċjalisti	1 mei 2004
Nederland	Bewijs van inschrijving als orthodontist in het Specialistenregister	Specialisten Registratie Commissie (SRC) van de Nederlandse Maatschappij tot bevordering der Tandheelkunde	28 januari 1980
Österreich			
Polska	Dyplom uzyskania tytułu specjalisty w dziedzinie ortodontcji	Centrum Egzaminów Medycznych	1 mei 2004
Portugal			
România			
Slovenija	Potrđilo o opravljenem specialističnem izpitu iz čeljustne in zobne ortopedije	1. Ministrstvo za zdravje 2. Zdravniška zbornica Slovenije	1 mei 2004
Slovensko			
Suomi/Finland	Erikoishammaslääkärin tutkinto, hampaiston oikomis-hoito/Specialtandläkarexamen, tandreglering	— Helsingin yliopisto/ Helsingfors universitet — Oulun yliopisto — Turun yliopisto	1 januari 1994
Sverige	Bevis om specialistkompetens i tandreglering	Socialstyrelsen	1 januari 1994
United Kingdom	Certificate of Completion of specialist training in orthodontics	Competent authority recognised for this purpose	28 januari 1980

Kaakchirurgie

Land	Opleidingstitel	Uitreikende instelling	Referentiedatum
België/Belgique/ Belgien			
България	Свидетелство за призната специалност по „Орална хирургия”	Факултет по дентална медицина към Медицински университет	1 januari 2007
Česká republika	Diplom o specializaci (v oboru orální a maxilofaciální chirurgie)	1. Institut postgraduálního vzdělávání ve zdravotnictví 2. Ministerstvo zdravotnictví	19 juli 2007
Danmark	Bevis for tilladelse til at betegne sig som specialtandlæge i hospitalsodontologi	Sundhedsstyrelsen	28 januari 1980

Kaakchirurgie			
Land	Opleidingstitel	Uitreikende instelling	Referentiedatum
Deutschland	Fachzahnärztliche Anerkennung für Oralchi- rurgie/Mundchirurgie	Landeszahnärztekammer	28 januari 1980
Eesti			
Ελλάς	Τίτλος Οδοντιατρικής ειδικό- τητας της Γναθοχειρουργικής (έως τις 31 Δεκεμβρίου 2002)	— Νομαρχιακή Αυτοδιοίκηση — Νομαρχία	1 januari 2003
España			
France			
Ireland	Certificate of specialist dentist in oral surgery	Competent authority recog- nised for this purpose by the competent minister	28 januari 1980
Italia	Diploma di specialista in Chirurgia orale	Università	21 mei 2005
Κύπρος	Πιστοποιητικό Αναγνώρισης του Ειδικού Οδοντιάτρου στην Στοματική Χειρουργική	Οδοντιατρικό Συμβούλιο	1 mei 2004
Latvija			
Lietuva	Rezidentūros pažymėjimas, nurodantis suteiktą burnos chirurgo profesinę kvalifika- ciją	Universitetas	1 mei 2004
Luxembourg			
Magyarország	Dento-alveoláris sebészet szakorvosa bizonyítvány	Az Egészségügyi, Szociális és Családügyi Minisztérium ille- tékes testülete	1 mei 2004
Malta	Ċertifikat ta' speċjalista dentali fil-Kirurgija tal-ħalq	Kumitat ta' Approvazzjoni dwar Speċjalisti	1 mei 2004
Nederland	Bewijs van inschrijving als kaakchirurg in het Specialis- tenregister	Specialisten Registratie Commissie (SRC) van de Nederlandse Maatschappij tot bevordering der Tandheel- kunde	28 januari 1980
Österreich			
Polska	Dyplom uzyskania tytułu specjalisty w dziedzinie chirurgii stomatologicznej	Centrum Egzaminów Medycz- nych	1 mei 2004
Portugal			
România			
Slovenija	Potrđilo o opravljenem speci- alističnem izpitu iz oralne kirurgije	1. Ministrstvo za zdravje 2. Zdravniška zbornica Slove- nije	1 mei 2004
Slovensko			

Kaakchirurgie			
Land	Opleidingstitel	Uitreikende instelling	Referentiedatum
Suomi/Finland	Erikoishammaslääkärin tutkinto, suu- ja leuka-kirurgia/Specialtandläkar-examen, oral och maxillofacial kirurgi	— Helsingin yliopisto/ Helsingfors universitet — Oulun yliopisto — Turun yliopisto	1 januari 1994
Sverige	Bevis om specialistkompetens i tandsystemets kirurgiska sjukdomar	Socialstyrelsen	1 januari 1994
United Kingdom	Certificate of completion of specialist training in oral surgery	Competent authority recognised for this purpose	28 januari 1980"

Mededeling van de Commissie in het kader van de uitvoering van Richtlijn 94/25/EG van het Europees Parlement en de Raad inzake de onderlinge aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen van de Lid-Staten met betrekking tot pleziervaartuigen

(Voor de EER relevante tekst)

(Bekendmaking van titels en referentienummers van geharmoniseerde normen in het kader van de richtlijn)

(2007/C 165/08)

ENO ⁽¹⁾	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Referentie-nummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CEN	EN ISO 6185-1:2001 Pleziervaartuigen — Opblaasbare boten met een totale lengte kleiner dan 8 m met een minimaal drijfvermogen van 1800 N — Deel 1: Maximaal motorvermogen van 4,5 kW (ISO 6185-1:2001)	—	
CEN	EN ISO 6185-2:2001 Pleziervaartuigen — Opblaasbare boten met een totale lengte kleiner dan 8 m met een minimaal drijfvermogen van 1800 N — Deel 2: Maximaal motorvermogen van 4,5 kW tot en met 15 kW (ISO 6185-2:2001)	—	
CEN	EN ISO 6185-3:2001 Pleziervaartuigen — Opblaasbare boten met een totale lengte kleiner dan 8 m met een minimaal drijfvermogen van 1800 N — Deel 3: Maximaal motorvermogen van 15 kW en groter (ISO 6185-3:2001)	—	
CEN	EN ISO 7840:2004 Kleine vaartuigen — Brandbestendige brandstofslangen (ISO 7840:2004)	EN ISO 7840:1995	Datum verstreken (31.8.2004)
CEN	EN ISO 8099:2000 Pleziervaartuigen — Toiletafvalverzamelersystemen (ISO 8099:2000)	—	
CEN	EN ISO 8469:2006 Kleine vaartuigen — Niet-brandbestendige brandstofslangen (ISO 8469:2006)	EN ISO 8469:1995	Datum verstreken (31.1.2007)
CEN	EN ISO 8665:2006 Pleziervaartuigen — Zuigermotoren met inwendige verbranding voor scheepsvootstuwing — Meting en opgave van het vermogen (ISO 8665:2006)	EN ISO 8665:1995	Datum verstreken (31.12.2006)
CEN	EN ISO 8666:2002 Kleine vaartuigen — Hoofdgegevens (ISO 8666:2002)	—	
CEN	EN ISO 8847:2004 Kleine vaartuigen — Stuurinrichting — Kabel- en katrolsystemen (ISO 8847:2004)	EN 28847:1989	Datum verstreken (30.11.2004)
	EN ISO 8847:2004/AC:2005		
CEN	EN ISO 8849:2003 Kleine vaartuigen — Elektrisch aangedreven lenspompen met gelijkstroom (ISO 8849:2003)	EN 28849:1993	Datum verstreken (30.4.2004)
CEN	EN ISO 9093-1:1997 Pleziervaartuigen — Buitenboordkranen en rompdooervoeringen — Deel 1: Delen van metaal (ISO 9093-1:1994)	—	
CEN	EN ISO 9093-2:2002 Kleine vaartuigen — Buitenboordkranen en rompdooervoeren — Deel 2: Niet-metalen delen (ISO 9093-2:2002)	—	

ENO ⁽¹⁾	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Referentie-nummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CEN	EN ISO 9094-1:2003 Pleziervaartuigen — Bescherming tegen brand — Deel 1: Vaartuigen met een romplengte kleiner dan of gelijk aan 15 m (ISO 9094-1:2003)	—	
CEN	EN ISO 9094-2:2002 Kleine vaartuigen — Brandbescherming — Deel 2: Vaartuigen met een romplengte van meer dan 15 m (ISO 9094-2:2002)	—	
CEN	EN ISO 9097:1994 Pleziervaartuigen — Elektrische ventilatoren (ISO 9097:1991)	—	
	EN ISO 9097:1994/A1:2000	Note 3	Datum verstreken (31.3.2001)
CEN	EN ISO 10087:2006 Pleziervaartuigen — Vaartuig-identificatie — Coderingssysteem (ISO 10087:2006)	EN ISO 10087:1996	Datum verstreken (30.9.2006)
CEN	EN ISO 10088:2001 Pleziervaartuigen — Vast ingebouwde brandstofsyste men en brandstof- tanks (ISO 10088:2001)	—	
CEN	EN ISO 10133:2000 Pleziervaartuigen — Elektrische systemen — Gelijkstroominstallaties met extra lage spanning (ISO 10133:2000)	—	
CEN	EN ISO 10239:2000 Pleziervaartuigen — Systemen voor vloeibaar petroleumgas (LPG) (ISO 10239:2000)	—	
CEN	EN ISO 10240:2004 Kleine vaartuigen — Eigenaarshandleiding (ISO 10240:2004)	EN ISO 10240:1996	Datum verstreken (30.4.2005)
CEN	EN ISO 10592:1995 Pleziervaartuigen — Hydraulische stuursystemen (ISO 10592:1994)	—	
	EN ISO 10592:1995/A1:2000	Note 3	Datum verstreken (31.3.2001)
CEN	EN ISO 11105:1997 Pleziervaartuigen — Ventilatie van ruimten met een benzinemotor en/of een benzinetank (ISO 11105:1997)	—	
CEN	EN ISO 11192:2005 Pleziervaartuigen — Grafische symbolen (ISO 11192:2005)	—	
CEN	EN ISO 11547:1995 Pleziervaartuigen — Bescherming tegen het starten bij ingeschakelde versnelling (ISO 11547:1994)	—	
	EN ISO 11547:1995/A1:2000	Note 3	Datum verstreken (31.3.2001)
CEN	EN ISO 11591:2000 Pleziervaartuigen met voortstuwing door een motor — Zichtveld vanaf de stuurstand (ISO 11591:2000)	—	
CEN	EN ISO 11592:2001 Pleziervaartuigen — Bepaling van het maximale voortstuwingsvermogen (ISO 11592:2001)	—	

ENO ⁽¹⁾	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Referentie-nummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CEN	EN ISO 11812:2001 Pleziervaartuigen — Waterdichte en zelflozende kuipen (ISO 11812:2001)	—	
CEN	EN ISO 12215-1:2000 Pleziervaartuigen — Rompconstructie en verbanddelen — Deel 1: Materialen: Onder warmte uithardende harsen, glasvezelversterking, referentielaminaat (ISO 12215-1:2000)	—	
CEN	EN ISO 12215-2:2002 Pleziervaartuigen — Rompconstructie en verbanddelen — Deel 2: Materialen: Kernmaterialen voor sandwichconstructies, ingesloten materialen (ISO 12215-2:2002)	—	
CEN	EN ISO 12215-3:2002 Pleziervaartuigen — Rompconstructie en verbanddelen — Deel 3: Materialen: Staal, aluminiumlegeringen, hout, overige materialen (ISO 12215-3:2002)	—	
CEN	EN ISO 12215-4:2002 Pleziervaartuigen — Rompconstructie en verbanddelen — Deel 4: Werkplaats en productie (ISO 12215-4:2002)	—	
CEN	EN ISO 12216:2002 Kleine vaartuigen — Ramen, patrijspoorten, luiken, poortdeksels en deuren — Sterkte- en dichtheidseisen (ISO 12216:2002)	—	
CEN	EN ISO 12217-1:2002 Pleziervaartuigen — Beoordeling en classificatie van stabiliteit en drijfvermogen — Deel 1: Boten zonder zeil met een romplengte groter dan of gelijk aan 6 m (ISO 12217-1:2002)	—	
CEN	EN ISO 12217-2:2002 Pleziervaartuigen — Beoordeling en classificatie van stabiliteit en drijfvermogen — Deel 2: Zeilboten met een romplengte groter dan of gelijk aan 6 m (ISO 12217-2:2002)	—	
CEN	EN ISO 12217-3:2002 Pleziervaartuigen — Beoordeling en classificatie van stabiliteit en drijfvermogen — Deel 3: Boten met een romplengte kleiner dan 6 m (ISO 12217-3:2002)	—	
CEN	EN ISO 13297:2000 Pleziervaartuigen — Elektrische systemen — Wisselstroominstallaties (ISO 13297:2000)	—	
CEN	EN ISO 13590:2003 Kleine vaartuigen — Waterscooters — Eisen voor de constructie en de systeeminstallatie (ISO 13590:2003)	—	
	EN ISO 13590:2003/AC:2004		
CEN	EN ISO 13929:2001 Pleziervaartuigen — Besturingssystemen — Besturing met tandheugelsysteem (ISO 13929:2001)	—	
CEN	EN ISO 14509:2000 Pleziervaartuigen — Meting van luchtgeluid uitgestraald door pleziervaartuigen met motoraandrijving (ISO 14509:2000)	—	
	EN ISO 14509:2000/A1:2004	Note 3	Datum verstreken (31.3.2005)

ENO ⁽¹⁾	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Referentie-nummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CEN	EN ISO 14509-2:2006 Pleziervaartuigen — Luchtgeluid uitgestraald door pleziervaartuigen met motoraandrijving — Deel 2: Geluidsbepaling door gebruik van referentie-vaartuigen (ISO 14509-2:2006)	—	
CEN	EN ISO 14895:2003 Pleziervaartuigen — Kooktoestellen voor vloeibare brandstoffen (ISO 14895:2000)	—	
CEN	EN ISO 14945:2004 Kleine vaartuigen — Plaatje van de bouwer (ISO 14945:2004)	—	
	EN ISO 14945:2004/AC:2005		
CEN	EN ISO 14946:2001 Kleine vaartuigen — Maximum laadvermogen (ISO 14946:2001)	—	
	EN ISO 14946:2001/AC:2005		
CEN	EN ISO 15083:2003 Kleine vaartuigen — Lenspompsysteem (ISO 15083:2003)	—	
CEN	EN ISO 15084:2003 Kleine vaartuigen — Ankeren, meren en slepen — Sterkepunten (ISO 15084:2003)	—	
CEN	EN ISO 15085:2003 Kleine vaartuigen — Preventie van „man overboord” en berging (ISO 15085:2003)	—	
CEN	EN ISO 15584:2001 Pleziervaartuigen — Binnenboord benzinemotoren — Op de motor gemonteerde onderdelen van het brandstof- en elektrisch systeem (ISO 15584:2001)	—	
CEN	EN ISO 15652:2005 Kleine vaartuigen — Afstandbesturingssystemen voor boten met waterstraalaandrijving (ISO 15652:2003)	—	
CEN	EN ISO 16147:2002 Kleine vaartuigen — Binnenboord dieselmotoren — Op de motor gemonteerde onderdelen van het brandstof- en elektrisch systeem (ISO 16147:2002)	—	
CEN	EN ISO 21487:2006 Pleziervaartuigen — Vast ingebouwde benzine en dieselbrandstoftanks (ISO 21487:2006)	—	
CEN	EN 28846:1993 Pleziervaartuigen — Elektrische apparatuur — Bescherming tegen ontbranding van omringende brandbare gassen (ISO 8846:1990)	—	
	EN 28846:1993/A1:2000	Note 3	Datum verstreken (31.3.2001)
CEN	EN 28848:1993 Pleziervaartuigen — Afstandbesturingssystemen (ISO 8848:1990)	—	
	EN 28848:1993/A1:2000	Note 3	Datum verstreken (31.3.2001)

ENO ⁽¹⁾	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Referentie-nummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CEN	EN 29775:1993 Pleziervaartuigen — Afstandbesturingssystemen voor enkelvoudige buitenboordmotoren met een vermogen van 15 kw tot 40 kw (ISO 9775:1990)	—	
	EN 29775:1993/A1:2000	Note 3	Datum verstreken (31.3.2001)

⁽¹⁾ ESO: Europese Normalisatie Organisatie:

- CEN: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels, Tel. (32-2) 550 08 11; fax (32-2) 550 08 19 (<http://www.cen.eu>)
- CENELEC: rue de Stassart 35, B-1050 Brussels, Tel. (32-2) 519 68 71; fax (32-2) 519 69 19 (<http://www.cenelec.org>)
- ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, Tel. (33) 492 94 42 00; fax (33) 493 65 47 16 (<http://www.etsi.org>)

Noot 1 In het algemeen is de datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt, de door de Europese normalisatie-instituten vastgestelde datum van intrekking, maar gebruikers van de norm worden erop gewezen dat dit in bepaalde uitzonderlijke gevallen anders kan zijn.

Noot 3 In het geval van wijzigingsbladen is de norm waarnaar verwezen wordt EN CCCC:YYYY, de voorafgaande wijzigingsbladen, indien die er zijn, en het nieuw genoemde wijzigingsblad. De vervangen norm (kolom 4) bestaat daarom uit EN CCCC:YYYY en de voorafgaande wijzigingsbladen, indien die er zijn, maar zonder het nieuw genoemde wijzigingsblad. Op genoemde datum eindigt het vermoeden van overeenstemming met de essentiële eisen van de richtlijn van de vervangen norm.

Waarschuwing:

- Iedere informatie betreffende de beschikbaarheid van de normen kan verkregen worden ofwel bij de Europese normalisatie-instellingen ofwel bij de nationale normalisatie-instellingen waarvan de lijst een bijlage is bij de Richtlijn 98/34/EG van het Europees Parlement en de Raad ⁽¹⁾ gewijzigd door Richtlijn 98/48/EG ⁽²⁾.
- De publicatie van de referenties in het *Publicatieblad van de Europese Unie* houdt niet in dat de normen beschikbaar zijn in alle talen van de Gemeenschap.
- Deze lijst vervangt de vorige lijsten die in het *Publicatieblad van de Europese Unie* gepubliceerd werden. De Commissie zal er zorg voor dragen dat de huidige lijst regelmatig wordt bijgewerkt.

Meer informatie kunt u vinden op Europa:

<http://ec.europa.eu/enterprise/newapproach/standardization/harmstds/>

⁽¹⁾ PB L 204 van 21.7.1998, blz. 37.

⁽²⁾ PB L 217 van 5.8.1998, blz. 18.

V

(Bekendmakingen)

PROCEDURES IN VERBAND MET DE UITVOERING VAN HET
GEMEENSCHAPPELIJK MEDEDINGINGSBELEID

COMMISSIE

Mededeling van Ierland overeenkomstig Richtlijn 94/22/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende de voorwaarden voor het verlenen en het gebruik maken van vergunningen voor de prospectie, exploratie en productie van koolwaterstoffen

(Aankondiging van een vergunningsronde voor 2007 voor het Porcupine-bekken)

(2007/C 165/09)

In overeenstemming met artikel 3, lid 2, onder a), van bovengenoemde richtlijn, doet de Ierse Minister for Communications, Energy and Natural Resources hierbij kennisgeving van een wijziging met betrekking tot de gebieden waarvoor vergunning kan worden verleend offshore Ierland. Aanvragen voor grensgebied-exploratievergunningen in het Porcupine-bekken worden ingewacht.

Een gebied dat 229 volledige en 3 gedeeltelijke blokken in het Porcupine-bekken omvat is aangewezen als grensgebied en is geselecteerd voor opname in een aardolie-exploratievergunningsronde. Tot 18 december 2007, de datum van afsluiting van deze ronde, worden geen exploratievergunningen of opties voor vergunningen verleend voor de desbetreffende blokken.

Er mogen aanvragen worden ingediend voor maximaal drie blokken in het noorden van het Porcupine-bekken en voor maximaal zes blokken in het zuiden van het bekken.

Beschikbare blokken in het noorden van het Porcupine-bekken (84 volledige blokken, 3 delen (p) van blokken)

25/25, 25/30

26/16, 26/17, 26/18, 26/19, 26/20, 26/21, 26/22, 26/23, 26/24, 26/25, 26/26, 26/27(p), 26/29, 26/30

34/4, 34/5, 34/9, 34/10, 34/14, 34/15, 34/18, 34/19, 34/20, 34/23, 34/24, 34/25, 34/28, 34/29, 34/30

35/1, 35/2(p), 35/3(p), 35/4, 35/5, 35/6, 35/7, 35/10, 35/11, 35/12, 35/13, 35/14, 35/15, 35/16, 35/17, 35/18, 35/19, 35/20, 35/21, 35/22, 35/23, 35/24, 35/25, 35/26, 35/27, 35/28, 35/29, 35/30

36/1, 36/6, 36/11, 36/16, 36/21, 36/22, 36/26, 36/27

43/3, 43/4, 43/5, 43/8, 43/9, 43/10

44/1, 44/2, 44/3, 44/4, 44/5, 44/6, 44/7, 44/8, 44/9, 44/10

45/1, 45/2, 45/6, 45/7.

Beschikbare blokken in het zuiden van het Porcupine-bekken (145 volledige blokken)

43/12, 43/13, 43/14, 43/15, 43/17, 43/18, 43/22, 43/23, 43/27, 43/30

44/11, 44/12, 44/13, 44/14, 44/15, 44/16, 44/17, 44/19, 44/20, 44/21, 44/22, 44/25, 44/26, 44/27, 44/28

45/11, 45/12, 45/16, 45/17, 45/21, 45/22, 45/23, 45/24, 45/26, 45/27, 45/28, 45/29, 45/30

52/1, 52/2, 52/3, 52/4, 52/5, 52/6, 52/7, 52/8, 52/9, 52/10, 52/11, 52/12, 52/13, 52/14, 52/15, 52/16, 52/17, 52/18, 52/19, 52/20, 52/21, 52/22, 52/23, 52/24, 52/25, 52/26, 52/27, 52/28, 52/29, 52/30

53/1, 53/2, 53/3, 53/4, 53/5, 53/6, 53/7, 53/8, 53/9, 53/10, 53/11, 53/12, 53/13, 53/14, 53/15, 53/16, 53/17, 53/18, 53/19, 53/20, 53/21, 53/22, 53/23, 53/24, 53/25, 53/26, 53/27, 53/28, 53/29, 53/30
54/1, 54/2, 54/3, 54/4, 54/5, 54/6, 54/7, 54/8, 54/9, 54/10, 54/11, 54/12, 54/13, 54/14, 54/15, 54/16, 54/17, 54/18, 54/19, 54/20, 54/21, 54/22, 54/23, 54/24, 54/26, 54/27, 54/28, 54/29
60/2, 60/3, 60/4, 60/5, 60/8, 60/9, 60/10
61/1, 61/2, 61/3, 61/4, 61/5, 61/6, 61/7, 61/8, 61/9, 61/10
62/1, 62/2.

Een kaart van het gebied samen met de specifieke voorwaarden en richtsnoeren voor aanvragen en voor deze vergunningsronde zijn beschikbaar op de volgende website:

<http://www.dcmnr.gov.ie/Natural/Petroleum+Affairs+Division/Porcupine+2007+Frontier+Licensing+Round.htm>

of kunnen worden aangevraagd bij:

Des Byrne
Petroleum Affairs Division
Department of Communications, Energy and Natural Resources
Leeson Lane
Dublin 2
Ireland
E-mail: Des.Byrne@dcmnr.ie
Tel.: (353-1) 678 26 93

Criteria om in aanmerking te komen

Bij de evaluatie van de ingediende aanvragen zal de minister de klemtoon leggen op de noodzaak van een snelle, grondige, efficiënte en veilige exploratie met het oog op de vaststelling van de olie- en gasrijkdommen van Ierland, steeds met inachtneming van de relevante milieuoverwegingen. Bij de evaluatie van de ingediende aanvragen houdt de minister rekening met de volgende aspecten:

- (a) het door de aanvrager voorgestelde werkprogramma;
- (b) de technische expertise en de offshore-ervaring van de aanvrager;
- (c) de beschikbare financiële middelen van de aanvrager; en
- (d) wanneer relevant, vorige prestaties van de aanvrager bij aan de aanvrager verleende vergunning.

Op de aanvragen moet op de enveloppe duidelijk „2007 Licensing Round — Porcupine Basin” worden vermeld. Zij moeten worden gericht aan „The Secretary General, Department of Communications, Energy and Natural Resources, Petroleum Affairs Division, Leeson Lane, Dublin 2, Ierland” en moeten op dit adres toekomen vóór **12 u p.m. (GMT) op donderdag 18 december 2007**.

Ontvangst van een aanvraag doet voor de minister geen verplichting ontstaan om een vergunning te verlenen voor een deel of het geheel van het gebied waarvoor bedoelde vergunning is aangevraagd. Besluiten betreffende de aanvragen worden uiterlijk tegen 31 januari 2008 genomen.

In overeenstemming met artikel 5, lid 1, onder a) en b), van bovengenoemde richtlijn meldt de *Minister for Communications, Energy and Natural Resources* hierbij dat vergunningen worden verleend op grond van de relatieve sterkte van de ingediende werkprogramma's, met een bijzondere nadruk op de geschiktheid van het programma voor de evaluatie van de prospectiemogelijkheden met betrekking tot koolwaterstoffen en de kansen om het gebied klaar te maken voor exploratieboring.
